

identiques, ou du moins l'un viendrait de l'autre; le *jaspe* ou *kasp* serait la pierre du mont *Kasp*, du *Grau-cas*, ou du Caucase, et ce serait une particularité de plus à ajouter aux traditions relatives à ces montagnes, et dont nous trouvons les traces dans les contrées voisines, dans ce fabuleux *Kasp* qui procura l'écoulement des eaux du mont Himâlaya, et laissa son nom au *Kasp-mer* (kasch-mir) (1), dans le nom même de la ville de Kasch-gar, et dans plusieurs autres. Si ces conjectures avaient quelque fondement, il faudrait en conclure qu'à des époques très-reculées on tirait déjà des monts *Kasp* la pierre précieuse qui était portée aux extrémités de l'Orient et de l'Occident. Le nom de *jaspe* serait le monument le mieux conservé de cet antique commerce, et celui de *iu*, au lieu d'être la racine des dénominations usitées en Occident, serait, aussi bien que ces dernières, une corruption du nom usité dans le pays (2), et un exemple de

---

(1) Descript. de l'Inde, par le P. Tieffenthaler, tom. I, p. 79.

(2) *Iu* formé de *gasch* ou *yasch* ne surprendra point une personne accoutumée aux altérations que